

## Pon Powers vilkår for levering av deler og service

### 1. GYLDIGHET & DEFINISJONER

Disse generelle vilkårene gjelder med mindre annet er skriftlig avtalt. Vilrårene kan endres av Pon Power (heretter "PP"). Arbeidstid skal bety mellom kl 08:00 og 16:00 på virkedager. CSA Overhaling skal bety standard arbeid som beskrevet i CSA avtalen/CSA portalen for motorene listet i CSA avtalen med angitt vedlikeholdsintervaller. Driftstimer skal bety antall timer en motor går. PP's lager skal bety PP's lager på Berger, Oslo. Virkedag skal bety normale arbeidsdager, med unntak av lørdag, søndag og nasjonale helligdager som er anerkjent på stedet der Leverandøren er etablert.

### 2. PERSONLIGE DATA

2.2 Partene skal samarbeide for å forsikre at den andre part oppfyller sine krav i henhold til gjeldene relevante lover og betingelser for å forsikre beskyttelse av personalopplysninger

2.3 Ved utførelse av sine forpliktelser i avtalen skal leverandøren overholde alle relevante lover og betingelser med hensyn til personopplysninger til kunden.

2.4 For å forsikre at kunden opprettholder betingelser i avtalen, skal Leverandøren behandle personalopplysninger knyttet til kunden kun på vegne av kunden.

2.5 Leverandøren skal implementere hensiktsmessige tekniske og organisatoriske tiltak for å beskytte personalopplysninger knyttet til kunden mot uautorisert og ulovlig hendelser

2.6 Hvis det anses nødvendig skal PP sin Personalopplysning Avtale legges til som vedlegg til disse vilkårene av Leverandøren og signeres av kunden.

### 3. TILBUD

Alle tilbud er uforpliktende. PP er kun forpliktet til å levere når PPs ordrebekreftelse er sendt til kunden. PP er forpliktet til å levere i samsvar med tilbud som er gitt. Kundeforholdninger om endringer og/eller normale forsikninger/justeringer skal være tillatt.

### 4. SPESIFIKASJONER, TEGNINGER OG VERKTØY

4.1 Illustrasjoner, spesifikasjoner og tekniske data, som f.eks. vekt, dimensjoner, volum, ytelse og energibehov osv. i brosjyrer og annet markedsføringsmaterieill er kun til informasjon, og skal bare anses som veiledende. Tegningene som inngår i tilbudet og leveransen, skal ikke reproduceres. Tilsvarende skal disse og annet medfølgende illustrasjonsmateriale og trykksaker ikke gjøres tilgjengelig for tredjeparter uten forutgående tillatelse fra PP. Dersom tilbudet ikke aksepteres, er kunden forpliktet til å tilbakelevere alle designtegninger.

4.2 Verktøy som leveres sammen med delene under denne avtalen, skal tilbakeleveres til PP så snart som mulig etter at arbeidet er utført. Hvis verktøyene ikke er blitt tilbakelevert innen PP utsteder første faktura, vil verktøyenes verdi tas med i kundens skyldige beløp og inngå i fakturaen. Når/hvis verktøyene tilbakeleveres til PP etter at første faktura er blitt utstedt, vil PP utstede en kreditnota til kunden fratrukket verdien av skader på verktøyene.

### 5. LEVERINGSTID OG FORSENDELSE

Alle leveringstider er anslagsvise og meddeles sammen med gjeldende leveringstider for PPs leverandører, og forutsetter at artikkelen ikke er solgt før bekreftelsen fra PP med mindre annet er fastsatt i avtalen mellom partene, jf. klausul 13.

### 6. FORCE MAJEURE

PP skal ikke være ansvarlige for force majeure-hendelser som påvirker PPs ytelse under denne avtalen, både når slike hendelser er generelle og når de påvirker PP, PPs underleverandører eller fabrikkens som er valgt for å prosessere salgsartikkelen. Force majeure omfatter også trafikkproblemer som påvirker antatt transportmåte eller veistrekning, samt vraking av store enkeltdeler, reduksjon i kraftforsyning, arbeidskonflikt, militær mobilisering,

beslagleggelse, konfiskering av valuta, import- og eksportrestriksjoner, restriksjoner på eller advarsler om reisevirksomhet fra utenriksmyndigheter eller tilsvarende institusjoner, eller at PPs landsevalueringer fraråder reising, eller andre hendelser som påvirker PPs ytelse under denne avtalen, og som PP ikke med rimelighet kan forventes å ta i betraktning på tidspunktet for inngåelse av denne avtalen, eller ikke kan forventes å unngå eller overvinne følgene av. I tilfeller der PP erklærer force majeure, skal kunden ha rett til å foreta det berørte kjøpet fra andre enn leverandøren, uaktet om forpliktelser er inngått under denne avtalen. Forrige setning gjelder bare dersom force majeure-situasjonen forårsaker betydelige forsinkelser i anslått og garantert leveringstid, og dersom kunden kan skaffe en likeverdig leveranse fra andre leverandører før leveransen fra PP.

### 7. RESTRIKSJONER, SANKSJONER OG EKSPORTKONTROLL

7.1 Kunden skal overholde alle gjeldende lover, regler og forskrifter, inkludert all relevant eksportkontroll, sanksjoner, embargo eller andre begrensninger, i forhold til varer levert av leverandøren ihht avtalen.

7.2 Kunden garanterer at varer som leveres av leverandøren, ikke skal eksporteres, selges, overføres eller brukes i strid med de nevnte lover, regler og forskrifter beskrevet i 7.1

7.3 Kunden skal erstatte, forsvare og holde leverandøren og dets tilknyttede selskaper utenfor, mot alle krav, tap, skade, kostnader og bøter som leverandøren har lidd som følge av brudd på ovennevnte garanti.

### 8. LEVERING OG RISIKOOVERGANG FCA (Free Carrier)

8.1. Med mindre annet er skriftlig angitt av PP, er levering av varene FCA (Incoterms®2020) på PPs lager.

8.2. Risiko og ansvar for varene, overføres til kunden ved levering i samsvar med gjeldende Incoterm referert til i punkt 8.1. For å unngå tvil, er Kunden ansvarlig for ordningen, kostnadene og risikoen for transport av varene, og PP er ansvarlig for å laste og gjøre varene tilgjengelig på transportmidlene ordnet og betalt av Kunden.

8.3. Kunden er ansvarlig for å ordne alle tollformaliteter, inkludert betalingskostnader, avgifter, tollavgifter og skatter, unntatt eksporttollformaliteter, og tilknyttede kostnader, avgifter, tollavgifter og skatter, i den grad dette er PPs ansvar under den gjeldende Incoterm referert til i punkt 8.1.

### 9. SALGSPANT

PP har tilbakeholdsrett på solgte deler og utstyr fram til kjøpsprisen pluss renter og kostnader er betalt i sin helhet. Kunden skal verken faktisk eller rettslig råde over salgsartikler på en måte som kan påvirke gyldigheten til PPs tilbakeholdsrett. Sjekker og andre betalingsordrer anses ikke som betaling før de er gjennomført i sin helhet.

### 10. PRISER

Med mindre annet er skriftlig avtalt, gjelder prisen på leveringsdagen. Alle priser fastsatt, om ikke annet er uttrykkelig angitt, levering FCA ved PPs lagerlokaler. Prisene inkluderer ikke emballasje, merverdiavgift og andre avgifter som er pålagt av myndighetene tar på vedrørende salg og leveranser. PP har alltid rett til å endre priser som skyldes prisendringer fra PPs leverandører og fraktkostnader og pålagte avgifter fra offentlig myndighet. Dersom endrede satser innføres før produktet importeres, vil forskjellen belastes eller krediteres kunden.

### 11. RETUR AV DELER (IKKE KRAV OG GARANTI)

11.1 Alle kanselleringer/returer må godkjennes skriftlig på forhånd av PP.

11.2 Alle returer skal merkes med returnummer og en følgeskrivelse. Returnerte deler må være ubrukte, lagerført ved PPs lager og i fullt

omsettelig tilstand. Det må ikke være skader på originalemballasjen og pakseddelen for hver enkelt del som skal returneres. Returnerte deler må fysisk mottas av PP innen 90 dager etter leveringstidspunktet.

11.3 Returer som ikke oppfyller klausul 11.2, skal anses som PPs tilbakekjøp, og krever at en enkeltavtale inngås før returen. Verdien av returen fastsettes deretter av PP i hvert enkelt tilfelle, og beløpet krediteres kundens konto.

11.4 Kunden bærer kostnader og risiko for returfrakt. Kontant betaling ved utlevering for forsendelser som kan faktureres PP eller tilsvarende, vil avvises. Rabatter vil trekkes fra før returkostnader beregnes.

11.5 Kunden skal alltid betale PP kompensasjon for kostnader for reise, frakt av deler, utstyrsleie osv., samt for andre kostnader relatert til servicekontrakten som PP ikke kan unngå.

11.6 Dersom varsel om avlysning mottas av PP senere enn 6 virkedager før planlagt oppstart, skal kunden betale PP et avlysningsgebyr tilsvarende kostnaden for første virkedag i samsvar med gjeldende timesatser.

11.7. Ved kansellering/vareretur som omfattes av klausul 11.2, krediteres kunden som fastsatt nedenfor ved retur til PP's lager:

a) Gebyr tilsvarende 20% av avtalt pris for Cat delen kansellert, mottatt av PP innen 30 dager etter leveringsdato jfr. klausul 8.

b) Gebyr tilsvarende 30% av avtalt pris for Cat delen kansellert, mottatt av PP innen 30-90 dager etter leveringsdato jfr. klausul 8

c) Gebyr tilsvarende 10% av avtalt pris for MaK delen kansellert, mottatt av PP innen 30 dager etter leveringsdato jfr. klausul 8

d) Gebyr tilsvarende 15% av avtalt pris for MaK delen kansellert, mottatt av PP innen 30-90 dager etter leveringsdato jfr. klausul 8

e) For retur av deler inkludert i CSA overhalingsprisen/ CSA overhalingsomfang vil delene bli kreditert 100% av fakturaverdien.

11.8. Kunden krediteres ikke for retur av små deler med en verdi på under NOK 500 per delenummer/artikkelnummer og/eller pakningssett og sammensatte enheter.

### 12. BETALINGSVILKÅR

12.1 Betalingsfristene er 30 dager etter fakturadato. PP kan på ethvert tidspunkt kreve forhåndsbetaling av inntil 100 % av verdien på det estimerte servicearbeidet, reisekostnadene og bruken av deler.

12.2. Ved forsinket betaling belastes renter i medhold av forsikningsrenteloven (lov 17. desember 1976 nr. 100)

### 13. FORSINKELSE OG HEVINGSRETT

13.1. Spesifisert leveringstid er enten garantert eller veiledende. Leveringstid garanteres bare hvis dette er uttrykkelig angitt i den skriftlige avtalen. Hvis ikke er leveringstid alltid oppgitt som veiledende. Dersom PP blir kjent med at levering ikke vil skje innenfor anslått leveringstid eller garantert leveringstid, skal PP varsle kunden om forsinkelsen, grunnen til forsinkelsen og om mulig oppgi ny leveringsdato.

13.2. Ved force majeure, jf. klausul 6, forlenges leveringstiden med varigheten på force majeure-situasjonen.

13.3. Hvis avtalt leveringstid, enten denne er anslått eller garantert, overskrides med 2 måneder eller mer, har kunden rett til å heve kjøpsavtalen. Ved heving av kjøpsavtalen har kunden rett til refusjon av alle beløp som er forhåndsbetalt til PP, men ikke til annen kompensasjon eller erstatning for direkte eller indirekte tap.

13.4. Hvis salgsartikkelen er helt eller delvis levert av en av PPs leverandører eller en underleverandør, har kunden rett til å heve kjøpsavtalen ved forsinkelse, jf. denne klausuls punkt 13.3, bare hvis PP har rett til å annullere kontrakten med leverandøren eller underleverandøren grunnet samme forsinkelse.

13.5. Disse bestemmelsene trer i stedet for paragrafene 22-27 og 29 i kjøpsloven.

13.6. Dersom PP ikke kan levere eller ikke har levert innen garantert leveringsdato spesifisert

## Pon Powers vilkår for levering av deler og service

overfor kunden, jf. klausul 13.1, skal PP gi kunden et best mulig estimat og oppdatert leveringstid. Dersom ny leveringstid overskrider opprinnelig leveringstid med over 2 måneder, kan PP og kunden annullere ordren uten andre økonomiske konsekvenser enn at PP er forpliktet til å refundere alle forhåndsbetalinger utført av kunden.

### 14. KOMPENSASJON FOR FORSINKET LEVERING

14.1. PP påtar seg intet ansvar ved forsinket levering, og PP vil ikke kompensere kunden for noe direkte eller indirekte tap.  
 14.2. Dersom garantert leveringstid ikke overholdes, betales en bot som, med mindre annet er skriftlig avtalt, utgjør 0,5 % av den avtalte kjøpesummen per forløpste hele uke for den delen av salgartikkelen som er forsinket. Dersom kjøpesummen som er botens beregningsgrunnlag, overstiger NOK 100.000, reduseres boten for mislighold til 0,25 % per forløpste hele uke.  
 14.3. Dersom for mislighold beregnes for samtlige uker for forsinkelsens varighet, regnet fra den datoen leveringen skulle ha skjedd. Boten kan ikke overstige 5 % av kjøpesummen for den delen av salgartikkelen som er forsinket.  
 14.4. Salgsartikkelen regnes som levert ved overføring av risiko, jf. klausul 8, eller slik det er bestemt på annen måte i en skriftlig avtale, selv om PP må utføre korrigerende arbeid senere, jf. punkt 15.3, eller foreta etterlevering av deler som er av mindre veslig økonomisk betydning i forhold til leveransen i sin helhet

### 15. REKLAMASJONSBETINGELSER

15.1. For service som PP har utført på motorer og annet utstyr, er PP ansvarlig for feil/mangler som beviselig er forårsaket av feil i materialer eller montering innenfor følgende tidsperioder fra leveringsdato eller fra avsluttet servicearbeid: 12 måneder eller 1500 driftstimer, hva som måtte inntreffe først. For reservedeler utløper klagefristen 12 måneder etter leveringsdato.  
 15.2. Kunden er forpliktet til å inspisere salgartikkelen med en gang denne er levert og/eller kontrollere arbeidet med en gang dette er fullført. Alle klager angående leveransen må skje skriftlig og ikke senere enn 8 dager etter at mangler er eller burde vært oppdaget. Alle klager skal skrives på klageskjemaet og omfatte vedlegg med full dokumentasjon og beskrivelse av mangelen. Kunden har ansvaret for å påvise at det foreligger kontraktsbrudd.  
 15.3. PP har rett til å rette manglene uten unødig forsinkelse forutsatt at en skriftlig, godkjent klage er mottatt i tide. PP avgjør hvordan mangelen skal rettes, herunder om rettingen skal utføres ved hjelp av nye deler, utskifting av deler, reservedeler eller reparasjon. Etter en slik retting skal kunden ha en ny klagefrist på 14 dager etter at rettingen er fullført av PP.  
 15.4. Dersom det foreligger en godkjent klage på deler, skal PP etter eget skjønn skifte ut de

mangelfulle delene, reservedelene og utstyret med nye eller reparerte deler. Alle kostnader og risikoer forbundet med transport er kundens ansvar med mindre annet er skriftlig avtalt på forhånd av PP.

15.5. Dersom det foreligger en godkjent klage på servicearbeid, dekker PP utgiftene for rettarbeidet og delene, samt for PPs rimelige reiseutgifter innen rimelig nærhet til stedet der servicearbeidet opprinnelig ble utført. Dersom fartøyet på tidspunktet for rettingen har forflyttet seg til et sted som medfører vesentlig høyere kostnader for reise/losji, skal kunden, med mindre annet er avtalt mellom partene, dekke ekstrakostnadene for kost/losji. Det antas at arbeidet utføres av PPs servicearbeidere i normal arbeidstid eller av andre i henhold til skriftlig avtale med PP. Ekstrakostnader for pålagt overtid eller for arbeid som ikke omfattes av klagen, skal alltid dekkes av kunden. Under enhver omstendighet forbeholder PP seg rett til å kreve betaling av kunden for PPs påløpte kostnader hvis servicearbeiderne er tilkalt uten grunn eller i forbindelse med feilaktige klager. Andre kostnader som påløper for at PP skal utføre rettarbeidet, inkludert, men ikke begrenset til dokking, rigging, tauting, løfting, skjæring/sveising på skrogkonstruksjon og så videre vil i sin helhet dekkes av kunden.  
 15.6. Alle andre kostnader enn de som er beskrevet i 15.5, skal dekkes av kunden med mindre annet er skriftlig avtalt på forhånd.  
 15.7. Utskiftede deler skal returneres til PP (det vil si sendes fra kundens sted) innen 7 dager etter reparasjonsdato med mindre annet er avtalt mellom partene. Dersom delen(e) ikke returneres som spesifisert, opphører alt ansvar fra PPs side, og kunden vil belastes alle kostnader forbundet med reparasjoner og/eller tilsendte reservedeler.  
 15.8. Kunden kan ikke framsette andre krav tilknyttet påståtte mangler enn de ovenstående kravene om retting av feil.  
 15.9. PPs forpliktelser er begrenset til garantiene og/eller til utskifting. PP dekker ikke noen skader (følgeskader) som kan være forårsaket av en mangelfull leveranse.  
 15.10. Ved feil og/eller mangler har PP intet ansvar for indirekte tap som feilene og/eller manglene kan ha påført kunden. Tap av fortjeneste og andre økonomiske følgetap regnes som indirekte tap.  
 15.11. PP er ikke ansvarlig for feil, unnlatelser eller skade som skyldes elde, slitasje, bruk av ikke-godkjente smøremidler, bruk av uoriginale reservedeler, feilaktig eller uvanlig behandling eller drift, utilstrekkelig vedlikehold eller overbelastning osv. PP er ikke ansvarlig for feil, unnlatelser, skade eller tap som er forårsaket av at kunden har forsømt å redusere tap eller har unnlatt å utføre arbeid eller tiltak som kunne ha begrenset skaden eller tapet.  
 15.12. Dersom en salgartikkel, herunder motorer, endres, modifiseres eller repareres uten PPs skriftlige samtykke, er alle kostnader i denne

sammenheng irrelevante for PP. Dersom en slik endring eller reparasjon finner sted, tar PP intet ansvar for eventuelle mangler i leveransen.  
 15.13. For reservedeler og arbeid som er levert av PP i forbindelse med en reparasjon eller mangel som PP er ansvarlig for, utløper garantien samtidig med garantien for den opprinnelige forsendelsen, jf. punkt 15.1.  
 15.14. Det er bare den opprinnelige kjøperen som kan framsette krav angående PPs ansvar for mangler og/eller feil i forsendelser.

### 16. KRAV TIL ARBEIDSSTED OG ARBEIDSMILJØ

16.1. Dersom PP under avtalen skal utføre arbeid i kundens lokaler eller på andre steder utenfor PPs verksted, bærer kunden ansvaret og risikoen for å besørgere at arbeidsstedet er fullt ut sikret og klargjort ikke senere enn avtalt oppstartdato, og slik at arbeidet kan utføres i tråd med den norske arbeidsmiljøloven.  
 16.2. PP er ikke forpliktet til å starte eller utføre noe arbeid som kan medføre unødige eller uakseptable farer eller risikoer, eller der arbeidsstedet ikke er fullt ut sikret eller klargjort. Kunden skal refundere PPs utgifter og tap som skyldes at arbeidsstedet ikke har vært sikret som spesifisert i punkt 16.1, eller klargjort i samsvar med avtalen.

### 17. ANSVARSBEGRENSNING

17.1. Med unntak av plikten til å rette mangler og standard kompensasjon spesifisert i klausulene 14 og 15, er PP ikke ansvarlig for kompensasjon, rabatt eller annen erstatning for direkte, særskilte eller tilfældige skader eller følgeskader, inkludert, men ikke begrenset til inntektstap, tap av faktisk eller forventet fortjeneste, tap av forventede innsparinger, tap av omsetning, salgstap, tap av goodwill eller andre følgetap, inkludert tap som skyldes personskaide eller død, skade på utstyr eller eiendom, samt alle kostnader for erstatning av slike skader eller tap, uaktet om kravet er basert på brudd på garanti, kjøpsansvar eller annet rettsgrunnlag.  
 17.2. Alle krav om kompensasjon som oppstår i forbindelse med foreliggende kontrakt er under enhver omstendighet begrenset til det direkte, dokumenterte tapet, som likevel aldri skal overstige fakturabeløpet for arbeidet eller delene klagen gjelder, forutsatt at ikke annet er uttrykkelig avtalt skriftlig. Kunden må i alle tilfeller dokumentere sine påførte tap og at PP eller PPs oppnevnte leverandører / avtalepartnere er ansvarlige.  
 17.3. Det ovenstående gjelder ikke i den utstrekning annet følger av gjeldende norsk lov.

### 18. VERNETING OG LOVVALG

Denne avtalen er underlagt norsk lov. Oslo tingrett er vernet for alle tvister under denne avtalen.

Pon Power NO leveringsvilkår for deler og service Norsk versjon 07.01.2022

